

Nachträge zum 1. August 2015

Erstmals seit 90 Jahren wählte der Stadtrat von Cork einen **Sinn Féin**-Oberbürgermeister ins Amt – Cllr **Chris O’Leary** sagte nach der Wahl, er wolle sich vor allem um die Wohnungskrise in der Stadt kümmern. *** Tausende marschierten am 13. Juni in Belfast für die Einführung der ‘Homo-Ehe’. *** Nach sieben Jahren Planung und erfolgreichen Geldsammelaktionen hat Westport wieder ein Theater. Der Minister für Tourismus und Sport, **Michael Ring**, sieht es auch als Besucherattraktion. *** Das Jahr als ‘National City of Culture’ hat Limerick Zusatzeinnahmen von fast 44 Mio Euro beschert. *** Präsident **Michael D Higgins** begann am 15. Juni ei-

dort beim Einsturz eines Balkons sechs Studenten gestorben waren, fünf davon Iren, die alle an einer Geburtstagsfeier teilnahmen: **Olivia Burke**, 21; **Eimear Walsh**, 21; **Eoghan Culligan**, 21; **Niccolai Schuster**, 21; and **Lorcan Miller**, 21 – alle mit Adressen in Irland, wo aus Respekt vor den Toten die Flaggen auf Halbmast gesetzt wurden. **Nick Schuster** war passionierter FC Bayern – und besonders **Bastian Schweinsteiger** – Fan. Der Bayernspieler (der im Sommer zu **Manchester United** wechselte) stellte folgende Botschaft an die Angehörigen auf seine Facebook-Seite: „Lieber Conor, gerne folge ich eurem Wunsch. Die Nachricht macht mich sehr traurig. Ich wünsche euch, der Familie und allen Angehörigen von Nick viel Kraft für diese schwierige Zeit. Auch allen weiteren Betroffe-

my Doyle, der sechs All-Ireland Medaillen gewann und 1961 im Endspiel mit einem gebrochenen Knöchel spielte – und trotzdem 9 Punkte erzielte. *** Im Alter von 60 Jahren starb der Journalist und ehemalige *Irish Times*-Kolumnist **Eddie Holt**. *** Der Belfaster Boxer **Brendan Irvine** holte sich in Baku die Silbermedaille im Leicht-Fliegengewicht. *** Trotz großer Namen wie **Duran Duran**, **Texas**, **The Proclaimers**, **Burt Bacharach**, **Delorentos** und **The Stunning** im Programm musste das **Killarney Festival of Music & Food** Ende Juni kurzfristig wegen mangelnder Ticketnachfrage abgesagt werden. Doch eine ganze Reihe der gebuchten Musiker und Bands beschlossen, stattdessen am Samstag und Sonntag zwei Wohltätigkeitskonzerte im INEC Killarney zu spielen – mit dabei waren u. a. **Wal-**



Berkeley-Opfer Nick Schuster mit seinem Idol Bastian Schweinsteiger



Kerrygold Irish Cream Liqueur

nen dreitägigen Staatsbesuch in Italien, während dem er auch den ‘Irish National Day’ bei der **Expo Milan 2015** eröffnete. *** Finanzminister **Michael Noonan** hat dem Kabinett empfohlen, dass Irland die Produktion von 1- und 2-Cent-Münzen einstellt, nachdem ein Feldversuch in Wexford erfolgreich war. *** Das ‘Game of Thrones’-Finale ‘ der 5. Staffel am 15. Juni auf **Sky Atlantic** wurde von 2 Mio TV-Zuschauern gesehen. *** Laut einer unabhängigen Studie sind im **Porcupine Basin** vor der Südwestküste Irlands ausbeutbare Öl- und Gasvorräte im Wert von 223 Mio Euro vorhanden. Es sollen jetzt Erkundungsbohrungen stattfinden. *** Der Roman ‘Harvest’ des englischen Autors **Jim Crace** gewann den mit 100 000 Euro dotierten **International IMPAC Dublin Literary Award**, der nach Bibliotheksempfehlungen vom Dubliner Stadtrat vergeben wird. *** **Jimmy Deenihan**, der Minister für die irische Diaspora, reiste nach Berkeley, „als Zeichen der Solidarität“, nachdem

nen dieses Unglücks möchte ich mein herzliches Beileid aussprechen.“ In Dublin nahmen Präsident **Michael D Higgins** und seine Frau **Sabrina** an einer Gedenkfeier am University College teil. *** Laut **Eurostat** ist Alkohol nirgends in der EU so teuer wie in Irland. *** **Doolin**, das Tor zu den **Aran Islands**, hat einen neuen Pier für 6 Mio Euro. Der Minister für Öffentliche Ausgaben, **Brendan Howlin**, hofft, dass damit die Zahl der Besucher auf den Inseln auf 200 000 verdoppelt werden kann. *** Nach einem Bericht von **Ernest & Young** wird die irische Wirtschaft in diesem Jahr um 3,7% wachsen – ein leichter Rückgang der Wachstumsrate gegenüber 2014, als sie 4,8% betrug. Exporte sollen um 5,5% wachsen. *** Es werde vor der Wahl im Frühjahr 2016 keine weiteren Referenden geben, sagte Minister **Brendan Howlin**, also auch keine Volksabstimmung über die Abtreibung. *** Im Alter von 75 Jahren starb am 22. Juni einer der größten Hurler aller Zeiten: Tipperarys **Jim-**

king on Cars, **Little Hours** und **Mick Flannery** sowie **Mundy** und **Damien Dempsey**. Der Erlös ging an die Krebsabteilung des **Tralee General Hospital**. *** Der Grafschafts-Bürgermeister von Cork, **Alan Coleman**, ist aus Fian-na Fáil ausgetreten, um sich als Unabhängiger um ein Mandat im nächsten Dáil zu bewerben. *** **Liberty Insurance** hat bis Ende 2016 an den Standorten Cavan, Blanchardstown in Dublin und Enniskillen in Co Fermanagh eine Reduzierung der Belegschaft um insgesamt 270 Stellen angekündigt. *** **Kerrygold** macht jetzt auch Likör: exklusiv im Dublin Airport erhältlich – für 20 Euro per Literflasche – ist seit Juni **Kerrygold Irish Cream Liqueur**, ein Mix aus Sahne, irischem Whiskey und Schokolade. *** SDLP Cllr **Claire Hanna** zog anstelle von Parteichef **Alasdair McDonnell** für den Wahlkreis Belfast South in die Northern Ireland Assembly ein. McDonnell hatte am 21. Juni sein Mandat aufgegeben. Er bleibt aber Westminster-Abge-

ordneter und will auch SDLP-Vorsitzender bleiben. *** Der junge irische Küchenchef **Mark Moriarty** aus Blackrock in Dublin wurde in Mailand zum **St Pellegrino Young Chef 2015** gekürt. Sein gebackener Sellerie auf Gerste und vergorenem Heu beeindruckte die Preisrichter. Bon Appetit! *** Nach den 2014 in Kraft getretenen neuen Regeln für die Abtreibung in Irland hat es in den ersten 12 Monaten 26 Schwangerschaftsabbrüche in irischen Kliniken gegeben, wie Gesundheitsminister **Leo Varadkar** Ende Juni in Dublin bekannt gab. Das sei in etwa die Zahl, mit der die Regierung gerechnet habe. *** Im Juni betrug die Arbeitslosigkeit in Irland 9,7%. Allerdings liegt die Jugendarbeitslosigkeit immer noch bei besorgniserregenden 19,8%. *** Auch Dublins Stadtrat hat jetzt eine Sinn Féin-Spitze

listischen Unruhen rund um die Paraden des **Orange Order** am 12. Juli verletzt. Im Vorfeld des 'Twelfth' waren Versammlungsräume des Ordens Ziel von Brandanschlägen geworden. *** Der Zeichentrickfilm 'Song of the Sea' von **Tomm Moore** wurde zum besten irischen Spielfilm bei der **Galway Film Fleadh** gekürt. „Superb“, meinte der RTÉ-Filmkritiker **Paddy Kehoe**, und vergab fünf Sterne! ***

D Der 32-jährige irische Schauspieler **Domhnall Gleeson** wird in 'Star Wars: The Force Awakens' den Bösewicht 'General Hux of the First Order' spielen. *** Laut Kommunikationsminister **Alex White** wird 'Eirecode', das neue irische Postleitzahlensystem (jede Hausadresse erhält eine

fin, die 2013 ihren ersten Roman, 'Not Lost' (New Island Books) veröffentlichte, hat einen Vertrag mit dem amerikanischen Verlag **Green Willow Books** (Harper Collins) über zwei Jugendbücher abgeschlossen. *** Nach fast zwanzigjährigem Rechtsstreit und einem Urteil des Obersten Gerichtshofs vor fünf Jahren haben **Dáil** und **Seanad Éireann** im Juli beschlossen, dass die Geschlechtsangabe in Geburtsurkunden und anderen offiziellen Dokumenten nach Geschlechtsumwandlungen geändert werden kann. *** Die irische **Low Pay Commission** hat einen Mindestlohn in Höhe von 9,15 Euro empfohlen. Derzeit beträgt der Mindestlohn in Irland 8,65 Euro. Der Think Tank **Tasc** hatte eine Erhöhung auf 11,50 Euro pro Stunde empfohlen – erst dann sei ein Lohnniveau erreicht, dass ei-



Heftiger Regen, Sturm und Eiskälte führten zur ersten Absage des 'Reek Sunday' – der alljährlichen Pilgertour auf den Gipfel des Croagh Patrick



Hot Rod Champion Shane Murphy

– zur Oberbürgermeisterin der Stadt wurde am 29. Juni **Críona Ní Dhálaigh** gewählt. *** Nach zehn Jahren hat es der 30-jährige **Shane Murphy** aus Ovens in Co Cork geschafft – er wurde zum **World Hot Rod Champion** gekürt, nachdem er das **Hot Rod**-Rennen in Ipswich gewinnen konnte. Bisher hatte es dreimal zum 2. Platz gereicht, jetzt, am letzten Juni-Tag, stand er endlich ganz oben auf dem Treppchen. *** Der irische Außenminister **Charlie Flanagan** und die britische Nordirlandministerin **Theresa Villiers** nahmen am 1. Juli in Belfast an einer Gedenkveranstaltung an die Schlacht an der Somme vor hundert Jahren teil. *** Mit 14,4 Geburten per 1000 Einwohner verzeichnete Irland 2014 die höchste Geburtenrate in der Europäischen Union (Schnitt: 10,1). Irlands Einwohnerzahl stieg auf 4,6 Mio. (= 0,9 % der EU). *** Die Zahl der öffentlichen Telefonzellen in Irland ist unter 1000 gefallen. *** Ein 16-jähriges Mädchen und 24 Polizisten wurden in Nord-Belfast bei loya-

siebenstellige, aus Buchstaben und Zahlen bestehende individuelle Postleitzahl), bis in zwei Jahren flächendeckend im ganzen Land eingeführt sein. *** In den ersten drei Monaten des Jahres 2015 kassierte **Irish Water** 30 Mio Euro an Wassergebühren – weniger als die Hälfte der fälligen Gebühren. Die halbstaatliche Wasserbehörde nannte dies einen „soliden Start“; Taoiseach **Enda Kenny** dankte den 46%, die gezahlt haben; und Umweltminister **Alan Kelly** sagte, jeder werde seine Wasserrechnungen bezahlen müssen, „auf die ein oder andere Weise“. *** **Philomena Lynott**, die 83-jährige Mutter des 1986 verstorbenen **Thin Lizzy**-Sängers und Bassisten **Phil Lynott**, hat drei seiner Gitarren und vier seiner Samt-und-Lederjacken der **Irish Rock and Roll Museum Experience** in Dublins Temple Bar gestiftet. Das Museum ist Teil der **Temple Bar Recording Studios**, in denen **Phil Lynott** einige seiner letzten Aufnahmen machte. *** Die 27-jährige Dubliner Schriftstellerin **Sarah Grif-**

nen aus der Armutzone heraushebe. Das Kabinett folgte am 21. Juli dem Kommissionsvorschlag – den Gewerkschaften zu wenig, den Unternehmern zu viel. Für Sozialministerin **Joan Burton** „ein guter Kompromiss“. *** **Ikea** hat derweil angekündigt, allen seinen irischen Angestellten die 'Living Wage' von 11,50 Euro pro Stunde zu bezahlen. *** **JohnButlers** Filmkomödie 'The Stag' (2014) wird von **Warner Brothers** für ein amerikanisches Publikum neu verfilmt. *** Die ehemalige EU-Kommissarin **Máire Geoghegan-Quinn**, die 1979 als erste Frau in der Geschichte Irlands einen Kabinettsposten bekam, steht einer neuen Kommission vor, die sich mit Chancengleichheit im irischen Hochschulbereich befasst. *** Bei einer Staatsvisite in Großbritannien besuchte Präsident **Michael D Higgins** Liverpool (wo er einen Ehrendoktor verliehen bekam) und Warrington (wo eine IRA-Bombe 1983 den drei Jahre alten **Johnathan Ball** und den 12-jährigen **Tim Parry** tötete). *** Die

Finanz-Software-Firma **Pramerica** baut in Letcherenny, Co Donegal einen Campus für zunächst 330 Mitarbeiter, die im Lauf der nächsten drei Jahre eingestellt werden sollen. Das Potenzial liege bei bis zu 1800 Mitarbeitern, sagte die Chef-Managerin **Caroline Faulkner** bei der Vorstellung des ökofreundlichen Bau-Projekts mit Arbeitsminister **Richard Bruton**. *** Beim **Dublin Theatre Festival** (24. September – 11. Oktober) stehen neun neue irische Stücke auf dem Spielplan – u. a. von **Enda Walsh** (Libretto für die Oper 'The Last Hotel' des Komponisten **Donnacha Dennehy**), **Conor McPherson** ('The Night Alive') und **Conor Murphy** ('Bailed Out!'). Ein Highlight ist die Jubiläumsproduktion, 25 Jahre nach der Premiere, von 'Dancing at Lughnasa' von **Brian Friel**. *** Der Neuseelän-

tival in Stradbally, Co Laois (2.-4. September) steuern u. a. die **Boomtown Rats**, **Villagers**, **Jape**, **Little Hours** und **The Lost Brothers** bei. *** Der von den beiden Belfastern **Jack McGarry** und **Sean Muldoon** 2010 gegründete Pub 'The Dead Rabbit' in New York wurde zur besten Bar der Welt gekürt. Dazu darf sich der Pub mit dem Titel für die weltbeste Cocktail-Karte 2015 schmücken. ***

Ein achtseitiger, handgeschriebener Brief von **Roger Casement** aus dem Jahr 1913, der Aufschluss über seine Abwendung vom Britischen Empire gibt, wurde bei einer südafrikanischen Auktion für knapp über 10 000 Euro von einem anonymen Käufer aus Irland erworben. *** Zum

Euro) viel zu niedrig seien, um Kriminelle abzuschrecken. *** **Eurostat** hat der irischen Regierung einen Strich durch die Rechnung gemacht: das Defizit von **Irish Water** (das von der Regierung ausgeglichen werden muss) bleibt in den Büchern des Finanzministers, belastet damit also den irischen Haushalt. Dies bereitet Finanzminister **Michael Noonan** nun Kopfzerbrechen, denn wie soll er jetzt die für das kommende Wahljahr vorgesehenen Mehrausgaben mit dem Ziel, zugleich das Haushaltsdefizit in Einklang mit den Richtlinien des EU-Stabilitätspakts zu senken, unter einen Hut bringen? *** Landwirtschaftsminister **Simon Coveney** hat neue Richtlinien zum Schutz irischer Whiskeybrenner erlassen – nur in Irland hergestellte Produkte dürfen als **Irish Whiskey**, **Irish Poitín** und **Irish Cream**



Demo in Belfast für gleichgeschlechtliche Ehe

Foto: REUTERS Peter Cziborra



The Taproom im 'Dead Rabbit' in Manhattan

der **Joe Schmidt** bleibt bis 2017 Trainer der irischen Rugby-15. *** **Thomas Kent** aus Castlelyons in Co Cork war der einzige Rebell, der nach dem Dubliner Osteraufstand von 1916 außerhalb der irischen Hauptstadt hingerichtet wurde. Jetzt soll eine der Brücken über den Blackwater-Fluss bei Fermoy nach ihm umbenannt werden. *** Unter anderem mit einer Umzugshilfe in Höhe von 1500 Euro will die irische Gesundheitsbehörde **HSE** vor allem irische Krankenschwestern, die in Großbritannien arbeiten, dazu bewegen, ihren Arbeitsplatz nach Irland zu verlegen, um dem Pflegekräftemangel hier beizukommen. *** Das neueste Schiff der irischen Marine (es wird im kommenden Jahr seinen Dienst antreten) soll auf den Namen **LÉ William Butler Yeats** getauft werden – es folgt damit dem Trend literarischer Namensgeber: die letzten beiden Neuan-schaffungen hören auf die Namen **LÉ James Joyce** und **LÉ Samuel Beckett**. *** Den irischen Touch beim **Electric Picnic Music and Arts Fes-**

ersten Mal seit menschlichem Gedenken mussten die Messen auf dem **Croagh Patrick** in Co Mayo am letzten Juli-Sonntag abgesagt werden – wegen Unwetter. Trotz ernsthafter Warnungen ließen es sich Hunderte nicht nehmen, an dieser jährlichen Pilgerbesteigung des 764 m hohen Heiligen Bergs teilzunehmen – viele davon 'barefoot and blind' (barfuß und vor der Morgendämmerung). Ein Dutzend musste von der Bergwacht gerettet werden – darunter ein dreijähriges Mädchen mit Unterkühlung. *** Zwei Schotten werden ab 1. Juli 2016 in der Nachfolge von **Fiac MacCoughail** die Leitung des Dubliner Abbey Theatre übernehmen: **Neil Murray** und **Graham McLaren** waren bisher maßgeblich am Aufbau des **National Theatre of Scotland** beteiligt. *** Man müsse davon ausgehen, dass jede vierte in Irland gerauchte Zigarette geschmuggelt worden sei, so ein Ausschuss des irischen Parlaments. Tabakhändler bemängeln, dass die Strafen für Schmuggler (Geldstrafen bis zu 2500

bezeichnet werden. Der Sektor beschäftigt 750 Mitarbeiter – in den letzten zehn Jahren ist der Whiskeyexport um 200% angestiegen. Vor vier Jahren gab es noch drei Destillen in Irland – bald, so der Minister, würden es 20 sein. *** **Pierce Brosnan** (62) hat die Dreharbeiten zu 'I.T.' in und um Dublin abgeschlossen – unter der Regie des irischen Filmemachers **John Moore**. *** 'The Green Road' von **Anne Enright** ist unter den 13 Romanen, die für den diesjährigen **Booker Prize** nominiert wurden. Die Shortlist wird am 15. September veröffentlicht, der Preis am 14. Oktober vergeben.

Zusammengestellt von
Eberhard „Paddy“ Bort

Panorama-Kalender Irland 2016 – facettenreich und einzigartig...



Alle Jahre wieder präsentiert der Fotograf und Irlandkenner Stefan Schnebelt in seinem Kalender facettenreich den einzigartigen Charme der grünen Insel. Mit eindrucksvollen Fotografien der wildromantischen Atlantikküste, immergrüner Wiesen, sagenumwobener Altertümer und malerischer Cottages setzt dieser Kalender die einmalige Schönheit Irlands kunstvoll und lebendig in Szene. Dieser aufwändig produzierte Kalender im Panoramaformat ist ein wunderbares Geschenk für Irlandfans, die sich gerne ein ganzes Jahr lang von der Magie Irlands bezaubern und inspirieren lassen möchten.



Stefan Schnebelts Irlandkalender 2016 ist auf der Website des Fotografen unter www.stefanschnebelt.com und im Buchhandel zum Preis von 29,95 EUR erhältlich.

irland journal-Leser können den Kalender direkt im irish-shop.de betrachten und natürlich auch bestellen. Besuchen Sie www.irish-shop.de

Irland 2016
ISBN 978-3-7843537-7-7
Format: 58 x 39 cm
Preis: 29,95 €